工商日報
THE KUNG SHEUNG DAILY NEWS
中華民國僑委會登記證台技新字第壹弍零號
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物
督印及承印 工商日報有限公司
今日出紙三大張

泰勒將軍指出中印邊境衝突 可能是印度發動

中華民國根本不承認有麥馬洪綫存在

本報1962年下半年在港平均每日淨銷數五六四七七份 上數字經英國聯邦報紙刊物銷數審核協會証明

【華盛頓十八日合衆國際社電】美國參謀首長聯席會議主席泰勒將軍，今天透露他在國會秘密作證時曾稱：中印邊境戰事，可能是由印度發動的。原先一般人總認為去年秋季中印邊境戰爭，是因為中共進攻印度而引起。泰勒的證明，無疑對中共供應宣傳的資料，中共曾稱，由於印度向中共進攻引起邊境戰事。泰勒係於二月十四日，在國會撥款委員會上作證時，發表上述說明。……

漢城大學生示威 要求還政於民

在軍委會前靜坐三分鐘

眞理報討論和平共存 再抨擊中共教條主義

義共黨反對蘇壓制藝術自由思想

國防部發言人 否認國軍駐在寮國

香港私人企業獲成就

萬國寶通銀行報告書指出

台經濟發展亦躍居第二位

足証府健全經濟發展計劃成功

蘇佛瑪向共寮攤牌

命令蘇凡諾旺下令停火

寮共佔領豐沙旺

巴黎郊區油庫發生爆炸 死傷二十餘人

提推翻中共有趣計劃

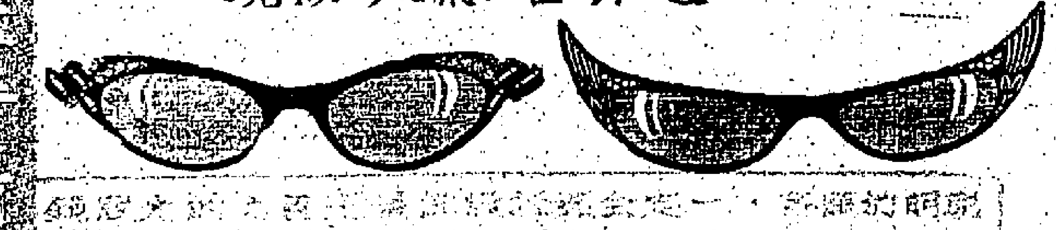
「業餘戰略家」美衆議員佛樂德

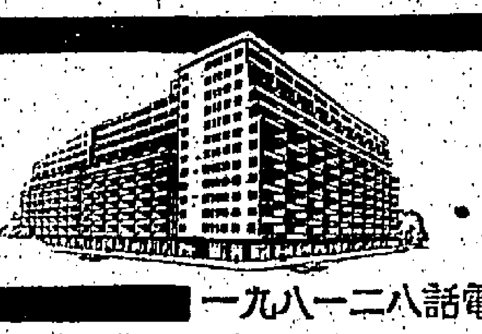
由台方策反中共國防高層人員投誠 蘇俄出兵東北蒙疆及國軍反攻大陸

英反核子示威者 準備巡行前往另一地下中心

泰勒將軍宣稱 駐南韓美軍目的防中共

勘正

始創於公元一九三〇年
光的 眼鏡公司
為甚麼兒童患近視的越來越多
由於看書過多，眼球的角膜突出，光線只能達到視網膜前，所以看東西就不清楚，同時會感覺頭痛，暈眩，花眼，以及近視或散光等病，須配眼鏡以助視力。
倘若發覺兒童看書距離眼睛太近時，即可馬上檢驗，因為日久會使到眼球斜入，損害眼神經，配鏡並可解決一切
大道中五十九號 電話三二四四二
最新運到一九六三年 世界名廠太陽鏡


美景樓
特價八五折

九龍土瓜灣香山道 (對正海心廟)
住宅樓宇 萬餘元起 · 商業舖位 三萬餘元起
洽購處：謝振榮事務所·紹昌建築公司·本地盆·土瓜灣落山道卅二號 電話八二八一九一

KAMINOMOTO ★ KAMINOMOTO ★ KAMINOMOTO ★ KAMINOMOTO ★ KAMINOMOTO ★ KAMINOMOTO
榮獲科學獎！
髮之素 能使頭髮更加豐美

髮之素 Kaminomoto
香港總代理 聯大公司
各公司藥房均有出售

一旦東西方發生大戰 蘇將以軍隊馳援中共

哈里曼謂對中俄共裂痕不容存幻想

中共竟妄想在核子戰爭中漁利

【美聯社華盛頓十八日路透社電】美國務卿助理哈里曼今日稱，美國與北平之歧見，顯示何可能長久存在，儘管彼此兩方有在紙上解決紛爭之企圖。他說，在美國報紙編輯人協會發言時他用密語稱：蘇聯不相信現有任何跡象，可以表示蘇聯會放棄其對中共所負之軍事承擔。他說：「假使中共為日本或與日本結合之任何一國進攻，蘇聯必將馳援中共」。哈里曼稱，現有理由相信中共比蘇聯更加準備冒險，特別在關於核子戰爭之事情為然。

【美聯社華盛頓十八日合衆國際社電】哈里曼說：他相信如果中共遭他國進攻，蘇聯將與其與中共的聯防條件，援助中共。但他指出蘇聯數年前撤消其對中共的經濟和技術援助，這使中共痛恨蘇聯。中共認為中共「大躍進」失敗後，蘇聯竟袖手不顧。他指出蘇聯與中共間的三大問題：（一）經濟發展情形不同，工業方面蘇聯比中共先進得多。（二）意識形態上決心不捲入核子戰爭，中共則相信核子戰爭將對它有利。（三）兩國歷史上有歧見。他並說：「且大戰發生，在中共方面，這點「不容有何幻想」。

哈里曼力排衆議

主美國繼續援助印尼

蘇卡諾不致投共懷抱

【美聯社華盛頓十八日合衆國際社電】美國國務卿助理哈里曼，今天堅決支持美國對印尼之援助。哈氏在美國報紙編輯協會演說稱：我相信，美國可以獲得保證，即蘇卡諾總統的政權建立一個印尼人之印尼，在蘇卡諾領導下印尼經濟情況日趨惡化，及外面指摘印尼蘇卡諾傾向共黨之言論，蘇卡諾及印尼政府均認為不致共黨懷抱之抨擊。哈氏稱：蘇卡諾及印尼政府的同盟及爭取自由而鬥爭，決不致將此國自由交給共黨主義。哈氏稱：「蘇卡諾制度並存一個有高度獨立之政治前途」。

劉少奇今抵仰光活動

將與尼温密商寮局勢

蘇卡諾在劉少奇前叫囂反對大馬計劃

【仰光十九日路透社電】中共「主席」劉少奇，將於明日抵達此間，係應緬甸軍命委員會主席尼温將軍之邀請，作為期七天之訪問。據外交方面人士宣稱：中共與緬甸兩軸之首腦商討，可能以促進兩國良好關係為其中心。預料劉少奇由「副總理」兼「外長」陳毅協助，將與尼温將軍商討寮國局勢，柬埔寨問題及在例如寮國邊境糾紛地區之和平。

【新加坡十九日法新社電】據耶加達廣播：印尼總統蘇加諾昨在巴厘島歡迎中共「主席」劉少奇之大會上發表演說，希望馬總理拉曼行與印尼及菲律賓，就馬來西亞問題舉行談判，難以和平之方式謀求解決，否則「余將代表印尼人民，繼續鬥爭，以迄馬來西亞既垮台為止」。

拉曼反擊蘇卡諾

馬來決不懼印尼威脅

重申不談判大馬計劃

菲官方對印尼態度轉硬感到詫異

【吉隆坡十九日法新社電】馬來亞總理拉曼對印尼總統蘇卡諾所發出之反馬來西亞聯邦計劃之威脅，無法阻止。拉曼稱：印尼、馬來亞如期成立。拉曼稱：蘇卡諾有新反馬來西亞之咆哮，與菲律賓總統馬嘉柏皋所提出通過高層談判，以保障東南亞此地區之將來及太平洋軍司令官鄧特訪問此之馬來西亞…

拉吉訪美途中經檀島

謂此行商東南亞局勢

歡迎美給予經濟援助

會與費爾特將軍商談半小時

【檀香山十九日合衆國際社電】馬來亞副總理拉薩，昨期四在此間對印尼之編織反馬來西亞聯邦表示，「一個陰謀」。拉吉訪問美國，在此逗留期間於國際機場接見記者後，即逗留檀香山，會與太平洋軍司令官費爾特將軍商談半小時。

逃出鬼門關之麥谷蘭上尉稱

長尾鮫號最後航行前

潛艇上機件會告失靈

海軍部否認發現長尾鮫殘骸說

【朴茨茅斯新罕布什爾州十八日法新社電】此間美國海軍船廠宣佈，今天距「長尾鮫」號潛艇失事後一分鐘，在四月十日…

李梅與萊普兩將軍

謂實施原子阻嚇政策

應有一百米加噸巨彈

老克將召集俄共頭目會商

宣佈其七十歲後退休

科茲羅夫將爲繼任人

老克擬在退休前解決中俄共糾紛

【倫敦十九日法新社電】此間外交界權威人士今日稱：克魯曉夫在今年四月十七日七十歲生日後，不久退休，擬定科茲羅夫為其繼任人。

台北發售港報一段小插曲

祇因蓋錯了印

甘迺迪變「匪」

【台北十九日美聯社電】美國總統甘迺迪在同頁中與中共「主席」劉少奇與蘇卡諾總統夫婦合影之像片上，該字原應蓋「訪」字，因誤蓋「匪」字…

阿根廷局勢動盪

叛徒企圖捲土重來

軍方奉命施行戒備

【布宜諾斯艾利斯十八日美聯社電】阿根廷軍事領袖於星期四晚稱：四月二日發動一次未成功叛變之海、陸軍已再度設法奪取政權…

菲財部與調查局報告書指出

菲銀質輔幣走私來港

去年共達五百餘萬元

走私集團主腦係一華人與菲官員勾結

【馬尼剌十九日法新社電】菲律賓財政部與調查局，昨發表聯合報告書，謂去年共有值價五百萬元菲幣之銀質輔幣（一角、二角、與五角者），被私運出國。此走私集團之主腦為一名華人，但與菲政府官員有勾結。

李光耀緊明

星馬財政談判

並非陷於僵局

【新加坡十九日法新社電】新加坡總理李光耀，昨夜自馬來亞返抵此間稱：星馬之財政安排問題並不會影響馬來西亞之誕生。

社論

可憐美國的對共措置！

——對寮對古的苦果，還要再嘗。

以世人所見，近來美國對共政策和態度，如有「柳腰輕挪」，顯不搖風」之致，可與過去把持所謂英美合謀「香山」敵「、「止水政策」後先輝映。

美國這種政策和態度，當有它的收穫，且有下面兩個近事實：

一、已、越共和寮國科底政府首迫日指摘美國干預寮局，說「這便是美國新戰爭」。

二、蘇聯共產黨增加對柯特羅援助，以為對古巴採取更強硬立場。

這兩個事實，說明了共黨並不放棄寮國的密謀，反而引起他們變本加厲的野心。在這方面，被迫人公，他們對方的不是寮國，而是他們自己。

寮國局面的過失，是美國援助寮國，協助共黨實現其所謂「聯合政府」計劃的是美國，這種美國援助是要那共黨，打落在國敵人在寮的飛機的是共黨，美國始終容忍不較……

美國應付寮國的事情，美國的寮國人士……

[illegible]

韋廉士醫生紅色補丸
專治：失眠，易怒，頭痛，精神不振。
補充新血 培養精神
各處藥行 均有代售
紅色補丸
韋廉士醫生藥局監製
西昌瑞行總代理

博愛醫院徵聘救護車司機

本院徵聘救護車司機年二十五至四十歲，月薪二百一十元至二百八十元分八次加薪，另每月生活津貼百分之三十，須熟練駕駛技術，並持有駕駛執照及五年以上駕駛經驗，如願就者親繕中文函附履歷相片於四月卅日以前逕寄本院董事局合則函約面洽。

一九六三年四月十七日 主席甘光孝

申請入英籍啓事

洪維傑HUNG WAI KIT現寓香港黃泥涌道七十九號三樓現向港督申請入英籍，如有任何人獲知任何理由不應准其入英籍者可用書面簽名將事實向本港輔政司報告。

聖類斯英文中學招生

名額：小三至大學預科
報名日期：五月七日起（額滿即止）
地點：西營盤第三街一七九號本校教務處
考試日期：小三、四——五月廿四日 下午二時；小五——五月廿五日 下午二時；小六及中一——六月一日 下午二時

校長林蔭清司鐸

東華三院主席曾正

招投護士宿舍掃灰水及髹油工程

東華醫院招商投承護士宿舍掃灰水及髹油工程……[illegible]

一九六三年四月十六日

擬發官契之條件

官契期限：由一八九八年七月一日起計九十九年之期限，減去最後三天，該地段祇准作工業之用（包括捆木廠及木廠等）。

工務司鄔勵德

一九六三年四月五日

飲請時時
虎牌 Tiger BEER
瓶裝·罐裝·桶裝最佳啤酒
總經銷：屈臣氏有限公司

遺失啓事

一九六三年四月十八日

警務處佈告

警務處佈告

警務處長伊輔

香港工務司署公告

關於擬發給官地包括海牀及海床在內之官契事

明細表

海事處佈告

爲「維多利亞港，過海輪船碼頭，附近航行」事。

海事處長衞烈

海事處佈告

爲起卸木條及木排事

一九六三年第十三號

（甲）北緯廿二度廿分七秒，東經一一四度一分二秒
（乙）北緯廿二度廿分四十九秒，東經一一四度一分二秒
（丙）北緯廿二度廿分四十九秒，東經一一四度二分零秒
（丁）北緯廿二度廿分十秒，東經一一四度二分零秒

海事處長衞烈

海員通告

爲「香港領海，除澳灣，B級繫船浮泡改變位置」事。

一九六三年第十四號

海事處長衞烈

警務處佈告

（A）（B）（C）……

警務處長伊輔

周達文專醫虛弱風濕
脚氣風濕
診症
腫脹冲心 酸痺無力 走痛筋緊
按症配藥三天包效 立單担保斷根
治愈來函

慕尼黑陰影復活！古革命領袖被犧牲 卡多納等黯然辭職

卡氏發表萬言「白皮書」重申鬥爭決心

古巴革命委員會勢將陷瓦解 卡多納將赴哥斯達黎加 其他四位委員同時辭職

美議員佛樂德向泰勒將軍建議 應以新式坦克與新武器 撥交金門前線國軍使用

金門防務固若金湯 比直布羅陀尤堅強

中共如進攻將犧牲廿萬人

泰外次派洛抵台 宣佈泰王伉儷六月五日訪台

首屆亞洲商會會議在日揭幕

搜出百萬元走私貨物後 平安輪船員在台 有十五人被扣留

于右老入院 作健康檢查 因患喉炎

美國駐歐洲空軍 將進行全面整編

美駐英國第三航空隊員兵增至八千人 核子戰術戰機將有二百架調英

我以白米 救濟剛果

五萬公斤昨起運馬塔港

台灣禁止日海產品進口 日政府提抗議

中共明春在日舉行貿易展覽

緬政府部隊進攻叛軍 擊斃卅人

泰國北部原始森林中 發現與世隔絕的野人

——本報駐泰特約記者乃汶良

圖片說明：泰國最北部難府及帕府交界的原始森林林中，發現一支快要絕種的野人。……圖示他們在歡舞自娛的情形。……

（四月十三日）

詐騙達一千萬元 日本出現大騙子

這個人冒用首相名義，藉詞捐募政治獻金，撞騙數年之久，才被拆穿。

·凱元·

·金錢買不到愛情· 美式紅樓夢悲劇紀詳

與總統有通家之好，美國最不知名的大富豪萊特曼的年青貌美女兒查蓮，上週竟然為了不如意的事情，服過量的安眠藥而玉殞香消。

·古原·

查蓮與她的丈夫卡辛尼卡最後的合照

新任加拿大總理 皮爾遜曾榮獲諾貝爾和平獎

馬來西亞開國元勳 倜儻不羈的拉曼

美國最快的長跑名將

港督在工程師學會透露
城市設計委會擬訂發展尖沙嘴區計劃
包括火車總站兵房及紅磡新填地
荃灣將成為可容百多萬人的城市

【本報訊】城市設計委員會，正在擬訂一項發展尖沙咀區之綜合性計劃，包括發展火車總站，威菲路兵房，及紅磡新填地之地方在內。

港督柏立基爵士昨晚在大會堂香港工程師學會週年會餐致詞時透露上述消息……

[illegible]

空中男侍應生運毒疑案
控辯雙方今作結案陳詞
被告是否有罪將可裁定

[illegible]

港商在澳洲開設紡織廠
投資五百萬澳鎊

[illegible]

三月份捐血共有五百八人

【本報訊】香港紅十字會三月份共收集血液五百品脫……

[illegible]

六個月前免疫力將失效
當局促請市民接受防霍注射

[illegible]

法時裝模特兒抵港考察旗袍
並將舉行時裝展覽

圖為法國服裝模特兒。

【本報訊】六名法國服裝專家及時裝模特兒，昨抵港考察中國旗袍及舉行時裝展覽。……

[illegible]

女王壽辰閱操明晨舉行預演
屆時若干道路將暫封閉

【本報訊】英女王壽辰檢閱全面預演，將於明日上午舉行。……

[illegible]

尖沙嘴碼頭廣場今試行調整交通
搭客輪候的士採新辦法

[illegible]

舞女當街動武七人均判簽保

[illegible]

兒孫繞膝之六旬老婦竟是黑社會白紙扇
判監半年跪地求饒無效

[illegible]

啓德機場大廈兩旁興建兩座建築物
供經營酒店商貨

【本報訊】本港啓德機場大廈左右兩旁，將建兩座供經營酒店……

[illegible]

從各方面…

德國航空公司航綫遍及全球不論由港至歐洲各地以及中南美洲甚至非洲均有德航班機常川飛行德航飛行人員經驗豐富服務週到德航噴射機迅速快捷是故仕媛皆願乘搭德航 閣下計劃下次旅行請試德航

東京　香港　曼谷　加爾各答　喀拉蚩　德蘭　開羅　羅馬　慕尼克　法蘭克福　美國

LUFTHANSA
德國航空公司

請與各旅行社接洽訂位　或電詢：35361 捷成洋行

開中戲院 全華戲院 油麻地戲院

德華大廈

租金樓價

定金 二千五百元　每月只付 二百餘元

華源

法蘭西大餐廳

地址：旺角彌敦道六二七至六三五A

電話：851822・841662・843365

午餐・晚飯・宵夜

特聘名廚

增製

正宗粵菜

中西菜式・經濟美味

午餐晚飯・茶資全免

官塘越華路地段二一六號

時興樓

美麗海景 花園洋樓

面向東南・環境高尚・洋樓設備・廉樓價錢

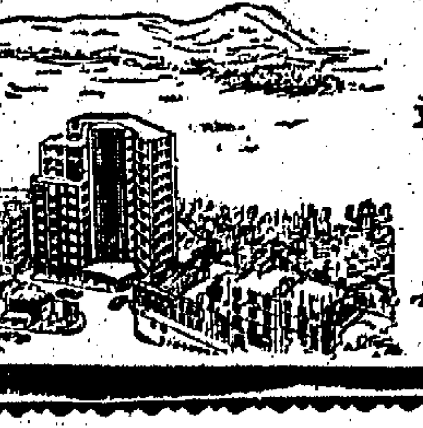
由式萬餘元起

詳細說明書 函索即寄

協成行

志威建築公司

廣安泰行



西摩道九號

與羅便臣道交界

晚望海景・一覽無遺

環境優美・設備完善

交通便利・年期長久

分層出售・分期付款

預售期內・特價優待

餘園

痔瘻患無憂

肝蟲病有救

痔瘡三日脫落　瘻管半月痊癒

南韓男女影星 金勝鎬 都琴峯 榮膺亞洲影帝影后

邵氏「梁山伯與祝英台」獲四項最佳獎；「花團錦簇」得最佳喜劇獎；最佳童星爲中國周明麗；中國「中國繪畫藝術」獲特別獎；日片「我二才」獲二項最佳獎……。

【本報訊】在本港非常關注的兩位南韓男女明星，分別奪得第十屆亞洲影展的最佳影星金禾獎。本港影星樂蒂，本屆不能榮獲金禾獎。本港提名競選爲熱門人物的本港影片「梁山伯與祝英台」，祇有「梁山伯與祝英台」獲得彩色攝影、音樂、錄音、藝術四項最佳獎；「花團錦簇」獲得最佳喜劇獎。

自影展會於十五日開幕後，本港電影圈仍關心傳出消息，說「梁山伯與祝英台」的女主角樂蒂，「第二春」女主角李湄都爲競選最佳女主角的熱門人物，但選舉結果揭曉，今年的亞洲影后寶座，不再爲本港女明星奪得，而由南韓女明星都琴峯主演的影片「快樂的誕生」。

本屆亞洲影帝，由南韓影片「灰色羅曼斯」的主角金勝鎬奪得。日本影片「京都兩姊妹」，則獲得影展中的最佳影片獎。日本的石川昆，他的作品是「我二才」。

全部獲獎名單

本屆得獎名單如下：

最佳影片：日本大映公司攝製的影片「我二才」。

最佳佈景：日本的「我二才」。

最佳彩色攝影：香港邵氏公司攝製「梁山伯與祝英台」。

最佳黑白攝影：馬來亞及新加坡的馬來影業有限公司攝製的「我的母親大人」。

最佳剪輯：日本的「我二才」。

最佳音樂：香港邵氏公司「梁山伯與祝英台」。

最佳女主角：韓國的都琴峯。

最佳男配角：印尼的……

最佳女配角：日本的……

最佳性格演員：韓國的……

最佳童星：中華民國的周明麗。

最佳喜劇：香港邵氏公司的「花團錦簇」。

同時影展審查委員會頒發下列參加本屆影展的特別獎：

亞洲國家間合作最佳努力獎：印尼的「巴里假期」。

亞州教育特別獎：由中華民國的非劇情片「中國繪畫藝術」獲得。

心理衛生會 後天開年會

【本報訊】香港心理衛生會，定後日下午六時十五分在告羅士打行，英國文化協會舉行年會。會中將由該會主席致詞，並有電影「雲盛」放映。

海陸理貨員 工潮解決 今晨復工

工方接納日薪加至十四元

【本報訊】在資方堅持以停止僱用來解決的情況下，理貨工人已九日的罷工，卒於昨晚與資方獲致協議，對中選成協議，停工潮宣告解決，四百工人將在今晨八時恢復開工。

女父反對結婚 與女童發生性行爲

青年判囚三月

出席亞美會議我國代表 羅家倫談會議目的 促進東西文化交流

【本報訊】代表中華民國出席在香港舉行的亞美會議的羅家倫昨日稱：亞美會議的目的，在促進東西方文化交流，以使東西方人士在心平氣和的環境下，求促進世界和平之道。

保守對世界無貢獻 共同研討前途良好

主張設立科學技術 社會人文研究中心

要留學生回國服務 須有良好研究機構

一塊約二十噸的大石，昨突從大坑道山腰滾下來，把一輛貨車壓毀，一工人被壓斃命。

大坑道巨石滾下 壓毀貨車 死一坭工

【本報訊】一塊約二十五噸重的大石，昨從大坑道山腰滾下，壓斃一坭工，另壓毀一貨車。事發地點在大坑道附近，因該處學校附近的開明公司地盤。昨午十二時五分，當貨車AA六零八六號駛上建築地盤山上時，十餘坭工，挖掘之際，距離泥車五十尺山上的大石突然滾下。其中一名坭工被壓斃，四十歲，送院後證實死亡。

潮工塢船埔黃 議協致獲資勞 工復內日友工

荃灣一小販 因爭生意 被刺重傷

按察司已制定 申請加租法規

處理有關住宅新樓加租糾紛 訂定業主住客申訴程序

【本報訊】爲處理將來新樓住客（商業樓宇除外）不同意加租，致有關之糾紛，政府按察司已根據法例所賦予權力，制訂加租申請法規，規定業主或住客，如加租額超過百分之十，或住客反對加租，均可向地方法院提出訴訟。此法令稱爲「一九六三年加租（住宅樓宇）管制（法庭條例）法規」，已在昨日憲報公佈。此法規適用於一九六三年加租（住宅樓宇）管制法例所引起之糾紛，法例由七月一日起實施。

一名十六歲少女 被飛仔輪姦後復賣作娼妓

男女七人被控三人認罪候判 不認罪者定期下月審訊

一週傳染病 死四十七人

【本報訊】據衛生當局發表稱：截至本月六日止之一週間，因傳染病而死者四十七人（對上一週爲三十九人），其中死於肺病者卅八人，痲疹八人，白喉一人。

天氣與潮水

今日天氣預測：大致和緩，間有零散驟雨。

昨日最高氣溫爲華氏表八二‧九度，最低七二‧一度。

高潮 上午零時五十五分 中午十二時十五分

低潮 上午七時十一分 下午六時五十五分

泰王伉儷訪華

外次過港赴台 先行安排秩序

德國國際學生服務社 主任抵港視察留學生

南武校友注意

趙錫彝學長於四月十九日正午十二時終於法國醫院定於廿一日（星期日）下午一時在九龍殯儀館大殮二時出殯凡我同學校友請依時前往執紼以盡學誼

旅港南武校友會啓

鷹嘜煉奶 建立兒童的壯健体格！

「鷹嘜煉奶」能建立兒童的壯健体格，因其附加多種身体必需的維他命。「鷹嘜煉奶」乃用純淨全脂牛乳製成，容易消化，特別適宜餵養嬰兒，奶質經過消毒，絕不變酸。

鷹嘜煉奶

聞

家少主 少爺 （適）小姐之

令尊 幼主 孫少爺 孫小姐之

令祖父錫彝 東常老爺 痛於一九六三年四月十九日正午壽終九龍法國醫院

趙日昌堂家人哀報

治喪處：九龍殯儀館

聞

曾祥珊先生之尊翁

雨辰老先生 慟於一九六三年四月十五日下午七時五分壽終，享壽七十九歲，謹擇定四月廿六日（星期五）上午舉行追思儀式隨即發引安葬謹此訃

聞 哀此訃告 恕不另訃

曾雨辰先生治喪處謹啓

遠東銀行 招請職員

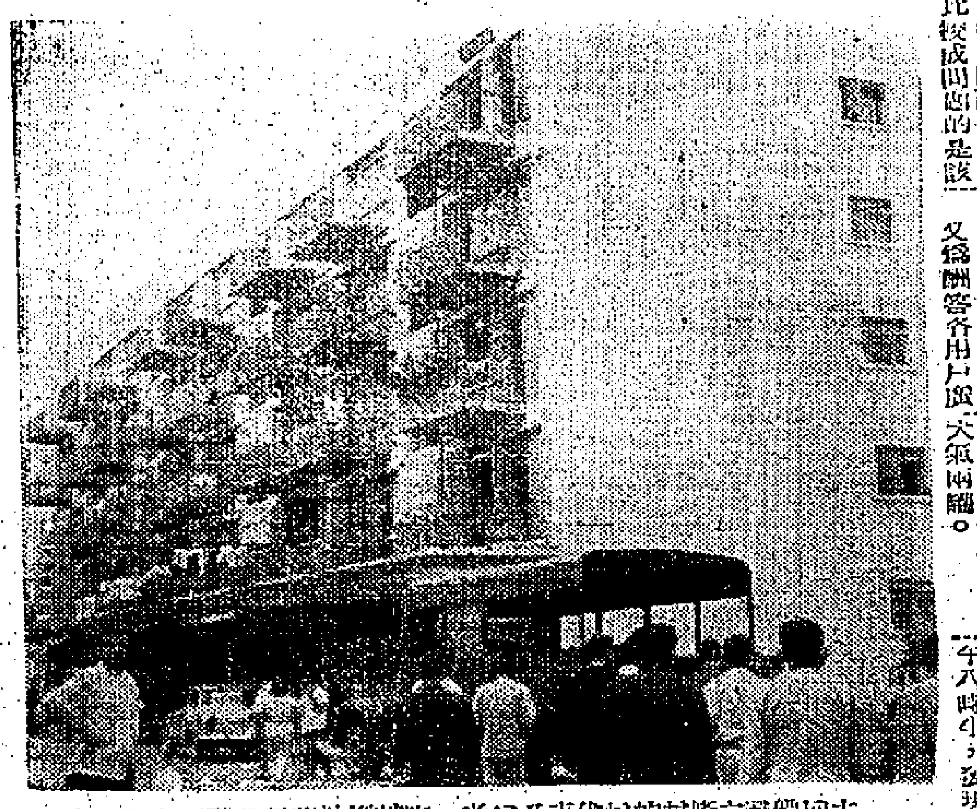
本行現爲應業務發展之需招請各級職員有銀行經驗者優先錄用應徵者須自寫中英文自薦信附學履歷表及照片逕寄本行荃灣總行人事室

李鄭屋村徙置區殺嬰案
死嬰之母大罵被告「成個殺人咁㗎樣」
並高呼庭內各人看清楚被告面貌

因船灣建淡水湖勢須他遷
六村代表參觀後不滿石壁村屋宇
認爲太過狹窄不夠居住

糖價上漲逾倍
麵包餅乾醞釀加價

識英語大陸逃港青年
如需獲取求職技能可入酒店訓練學校
該校昨天舉行開幕典禮



大埔船灣六條村的村代表及父老，昨被邀往港參觀石硤尾新村的徙置區。圖中即爲該等屋宇外貌，下角就是參觀的村民代表。

無比石油氣
贈証優待顧客

由星抵港貨輪
搜獲鴉片約七十磅

青衣祝天后誕 小輪晚上加班

廿九、三十兩天
長洲會景巡遊 小輪增加特班

明年公衆假期

【本報訊】政府憲報昨日宣佈一九六四年的公衆假期及學校假期。

一月一日（星期三）元旦
七月一日（星期三）七月份第一日
八月三日（星期一）八月份第一個星期一
八月卅一日（星期一）公衆假期
九月廿一日（星期一）中秋節補假
十月十九日（星期一）公衆假期
十一月九日（星期一）和平紀念日假期
十二月廿五日（星期五）聖誕日
十二月廿六日（星期六）聖誕節

澳門崇實中學同學
籌組港澳校友會

存水續減

醫院門前發現棄嬰

第十二次賽馬兩天
配磅表公佈
負頂磅者共有九匹

十餘人入英籍

各大僑團定期
追悼千歲會耆英陳玉泉

今晚就職禮
同福慈

鄭氏宗親會
歡宴鄭亮鈞

培靈佈道大會
禮賢會香港堂

出入口呈報表
二月份超過六萬六千份

日補形術專家
秋山太一郎定後晚演講

女青年會
今晚舉行音樂晚會

歐顯光牧師昨赴美攷察
基道化院長

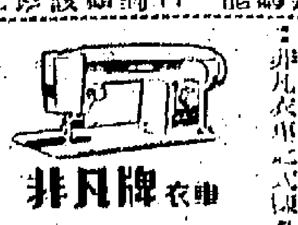
香港的花
港大講師周默道
後天在大會堂主講

九龍諮詢處成立廿一月
解答市民問題已達廿二萬個
楊永泰處長昨播講該處工作時

食打針雞引致胃癌之說
醫學界權威人士認爲無事實根據
醫務處長表示此說無科學証明

統一大廈業主住客聯會
會慶及第二屆職員就職

非凡牌萬能衣車
優點多銷路甚暢



非凡牌衣車

徙置區第一間郵局
後天在黃大仙啓用

苦力藏毒品價値九萬元
裁定表面証據成立 移解高院刑庭定讞

醫務處兩護士主任
谷玉儀劉麗山榮休

政府工資及薪俸調查
韓美洵報告書中文本將出售

大埔將築暗渠輸水前往船灣

首天

（四月廿七日舉行）共賽十場。

第一場

圖為抵港遊覽五日之美國婦女旅行團。

交通版

多利順代理貨輪 大加士自日返港

明日可抵埗落載擬當晚開歐洲 海興同日到埠廿二日前往曼谷

【本報訊】多利順洋行代理貨輪大加士號（TAGUS）自日本回航，抵航港，明（廿一）日上午可能到達香港。該輪在港放貨後，中環碼頭，落載後，加時間返及，擬定當晚離港，經新加坡前往歐洲。

另該行代理貨輪海興號（HAIHING）亦由日本航返香港，可能於同（廿一）日航抵本埠。該輪在港停留一日，落貨後，擬定翌（廿二）日離港，航赴曼谷。

美國婦女遊客抵港遊覽五日

美國阿拉巴馬州勃朗旅行社旅行指導史克羅德稱：此婦女旅行團擬在港停留五日，然後轉往曼谷。該團有部分人前（十八）日經同婦女，遊客十七人，乘飛往神戶，以便繼續[illegible]總統一輪抵港，進行其在遠東之觀光遊覽，在曼谷[illegible]觀光後，即轉赴歐洲。該公司舉辦之其他歐洲旅行，將使其停留歐洲，以迄一九六四年二月為止。史克羅德因彼原在總統國際公民，後且曾英國，過去又在加里福尼亞居住五年。每年因工作關係，平均旅行達五萬英里。

英美烟草公司 辟圖抵港

英美烟草公司倫敦總公司董事辟圖，昨（十九）日乘英航機抵港。到機場接機者，有英美烟草（香港）公司市務部經理白體。

澳洲南威爾斯首相經港乘澳航機赴日

澳洲南威爾斯首相[illegible]偕同夫人及隨從秘書等一行五人，前赴東京，然後再來港作為期三天之訪問[illegible]

英航班機時人行蹤

【本報訊】[illegible]

港澳輪

山　港開 下午二時半 下午十一時　澳開 下午時半 上午時正

德星　港開 下午二時半 上午十二時　澳開 上午十時正 下午六時半

大來（入塢）

截信時間

今（二十）日（星期六）

[illegible]

告預船輪口入

船名	船類	西名	何處來	日期	公司
海興	貨船	HAIHING	日本	廿一	多利順
大加士	貨船	TAGUS	日本	廿一	多利順
馬尼剌丸	貨船	MANILA MARU	日本	廿一	日郵
[illegible]	貨船	HAGSANG	澳羅洲	廿一	怡和
[illegible]	貨船	GLENLYON	歐洲	廿一	怡和
松安丸	貨船	SHOAN MARU	日本	廿一	香港東方
日盛丸	貨船	NISSEI MARU	美洲	廿一	巴拉多
[illegible]	貨船	BANTAM	歐洲	廿二	渣華
印度怡英和	貨船	REBEVERETT	日本	廿二	福來
新利維和	貨船	SUNNYVILLE	美洲非島	廿二	鐵行
[illegible]	客船	RUYS	日本	廿二	渣華
華盛頓	貨船	WASHINGTON	美國	廿二	怡和
日本怡英和	貨船	DONEVERETT	非洲星洲	廿二	福來
林將軍	貨船	GENERAL LIM	馬尼剌	廿三	美郵
[illegible]	貨船	PIONEER MIST	美國	廿三	美輪
[illegible]	貨船	LEVERN BANK	非洲	廿三	鐵行
烟台	貨船	CHEFOO	西澳洲曼谷	廿三	太古
[illegible]	貨船	HALLDOR	新加坡	廿三	多利順
奉天	貨船	FENGTIEN	日本	廿三	太古
靜岡丸	貨船	SHIZUOKA MARU	日本	廿三	日郵
鹿島丸	貨船	KASHIMA MARU	日本	廿三	日郵
[illegible]山丸	貨船	MANJUSAN MARU	日本	廿三	香港東方
平島丸	貨船	HIRASHIMA MARU	日本	廿三	巴拉多
東保	貨船	EASTERN RANGER	日本	廿三	怡和
[illegible]	貨船	HENRIK	山打根	廿三	多利順
[illegible]總統	貨船	PRES. ROOSEVELT	馬尼剌	廿三	總統
[illegible]	貨船	FERNPOINT	美國	廿四	多利順
巴拿馬丸	貨船	PANAMA MARU	日本	廿四	大阪
[illegible]	貨船	EMILIE MSK	日本	廿四	捷成
[illegible]	貨船	TAGAYTAY	美國	廿四	多利順
士打馬力加	貨船	STR. MALAKA	上海	廿四	渣華
[illegible]	貨船	NEDER RHONE	日本	廿四	渣華
[illegible]	貨船	FRANKFURT	歐洲	廿四	捷成
[illegible]	貨船	ROMO MSK	非洲星洲	廿四	捷成
[illegible]	貨船	STAR BETELGEUSE	日本	廿五	福來
[illegible]	貨船	SALSETTE	歐洲	廿五	鐵行
[illegible]總統	貨船	PRES. MAGSAYSAY	美國	廿五	美郵
[illegible]丸	貨船	MASASHIMA	日本	廿五	巴拉多
[illegible]	貨船	HELIOS	非洲	廿五	多利順
巴拿馬	貨船	PANAMA	新加坡	廿五	福來
[illegible]	貨船	ESTELLE MSK	日本	廿六	捷成
東離	貨船	EASTERN ROVER	新加坡	廿六	怡和
[illegible]丸	貨船	RYUHO MARU	日本台灣	廿六	巴拉多
[illegible]	貨船	BENVORLICH	基隆	廿六	邊行
福州	貨船	FOOCHOW	日本	廿六	太古
飛魚	貨船	FLYING FISH	美南非星	廿六	和捷
[illegible]	貨船	LANDAURA	非洲星洲	廿六	鐵行
[illegible]	貨船	HANNOVER	歐洲	廿六	捷成
[illegible]	貨船	SUSAN MSK	美國	廿七	捷成
[illegible]	貨船	MADISON LLOYD	歐洲	廿七	渣華
太平	貨船	TAIPING	美國	廿七	多利順
[illegible]	貨船	SALLY MSK	美國	廿七	捷成
錫蘭	貨船	CEYLON	日本	廿七	太平
[illegible]	貨船	MELAMPUS	日本	廿七	太古
[illegible]	貨船	SOMALI	歐洲	廿八	鐵行
[illegible]總統	貨船	PRES. JOHNSON	美國日本	廿八	總統
[illegible]	貨船	BOUGAINVILLE	美國	廿八	鐵行
[illegible]	貨船	BRECONSHIRE	日本	廿八	怡和
[illegible]丸	貨船	NAGAURA MARU	日本	廿八	巴拉多
[illegible]丸	貨船	CAPETOWN MARU	新加坡	廿八	大阪
[illegible]總統	貨船	PRES. OSMENA	馬尼剌	廿九	美郵
太原	客船	TAIYUAN	日本	廿九	太古
[illegible]	貨船	WASHINGTON MAIL	美國	廿九	福來
[illegible]	貨船	FERNVIEW	地加遜	廿九	多利順
[illegible]	貨船	TAMESIS	歐洲	廿九	多利順
[illegible]	貨船	CARRYBANK	日本	廿九	鐵行
[illegible]	貨船	RAVENSTEIN	日本	三十	捷成
[illegible]	貨船	OAKVILLE	美歐非島	三十	多利順
[illegible]丸	貨船	TOZAI MARU NO 5	日本	三十	大阪
[illegible]總統	客船	PRES. WILON	美國	五月一日	總統
[illegible]丸	貨船	NISSHU MARU	日本	一日	太平
[illegible]丸	貨船	TAKESHIA MARU	日本	二日	巴拉多
[illegible]	貨船	MNREN MSK	美國	二日	捷成
平洋丸	貨船	HEIYO MARU	新加坡	三日	日郵
[illegible]	貨船	FLYING ENDEAVOR	美歐非星	三日	和捷
香港熊	貨船	HONG KONG BEAR	馬尼剌	三日	美輪
[illegible]	貨船	PIONEER MILL	美國	三日	美輪
東[illegible]	貨船	EASTERN SAGA	日本	三日	怡和
[illegible]	貨船	ADRASTUS	歐洲	三日	太古
浙江	貨船	CHEKIANG	日本釜山	三日	太古
[illegible]	貨船	MARQUISIEN	歐洲	三日	法郵
越南	客船	VIETNAM	歐洲	三日	法郵
[illegible]	貨船	MAURICIEN	日本	三日	法郵
平[illegible]丸	貨船	HEIYO MARU	新加坡	三日	日郵
北海	貨船	PAKHOI	台北	三日	太古
[illegible]	貨船	REIFENSTEIN	歐洲	四日	捷成
旭丸	貨船	ASAHI MARU	日本	四日	太平
[illegible]	貨船	BENATTOW	歐洲	四日	邊行
[illegible]	貨船	TJIBODAS	非洲星洲	四日	渣華
[illegible]	貨船	ROSEVILLE	美國	四日	多利順
[illegible]	貨船	HERMOD	日本	四日	多利順
[illegible]	貨船	TELEMACHM	美國	四日	太古
[illegible]	貨船	WAIWERANG	曼谷	四日	渣華
阿當士總統	貨船	PRES. ADAMS	美國日本	五日	總統
士打多利	貨船	STR. TORRES	非洲非島	五日	渣華
羅莎士總統	貨船	PRES. ROXAS	美國	五日	美郵
札幌丸	貨船	SAPPORO MARU	新加坡	五日	日郵
日本	貨船	JAPAN	歐洲	五日	太平
西邦加	貨船	SIBONGA	歐洲	五日	寶隆
大島丸	貨船	OHSHIMA MARU	日本	五日	巴拉多
波斯臣士	貨船	PERSEUS	日本	五日	太古
[illegible]	貨船	CIPOONA	日本	五日	鐵行
東[illegible]	貨船	EASTERN MUSE	新加坡	六日	怡和
長島丸	貨船	NAGASHIMA MARU	日本	六日	巴拉多
東榮	貨船	EASTERN GLORY	日本	六日	怡和
[illegible]	貨船	HOWELL LYKES	美國	六日	總統
天馬利	貨船	TEMERAIRE	美歐非星	六日	多利順
淺間丸	貨船	ASAMA MARU	日本	六日	日郵
攝津丸	貨船	SETTSU MARU	日本	六日	日郵
[illegible]	貨船	TREIN MSK	美國	六日	捷成
威爾遜總統	客船	PRES. WILSON	馬尼剌	六日	總統
安娜馬士基	貨船	ANNA MSK	美國	六日	捷成
海興	貨船	HAIHING	曼谷	七日	多利順
奈良山丸	貨船	NARASAN MARU	日本	七日	香港東方
快[illegible]丸	貨船	FRANKFURT	日本	七日	捷成
[illegible]丸	貨船	HAMBURG MARU	日本	七日	大阪
萬利	貨船	VENTURA FELI	日本	七日	巴拉多
[illegible]	貨船	LARS MSK	日本	七日	捷成
[illegible]	貨船	MARTHA BAKKE	美洲	七日	鐵行
[illegible]	貨船	SCHIEKERK	日本	七日	渣華
[illegible]	貨船	TONSBERG	日本	七日	多利順
[illegible]	貨船	HERVAR	曼谷	七日	多利順

告預船輪口出

船類	西名	日期	公司
貨船	ARIZONA	廿一	怡和
貨船	GOLDEN BEAR	廿一	美輪
貨船	AROS	廿一	天祥
貨船	SALLY MSK	廿一	捷成
貨船	TAGUS	廿一	多利順
貨船	HAIHING	廿二	多利順
貨船	SYDLAND	廿二	太古
貨船	GLENORCHY	廿二	怡和
貨船	KWEICHOW	廿二	太古
貨船	MANILA MARU	廿二	日郵
貨船	CHENGTU	廿二	太古
貨船	MEMNON	廿二	太古
客船	SXECHUEN	廿二	太古
貨船	KAMO MARU	廿一	太平
貨船	SHOAN MARU	廿一	香港東方
貨船	NISSEI MARU	廿二	巴拉多
貨船	HEWSANG	廿二	怡和
貨船	BANTAM	廿三	渣華
貨船	ELPENOR	廿三	太古
貨船	REBEVERETT	廿三	福來
貨船	SUNNYVILLE	廿三	鐵行
貨船	GLENLYON	廿三	怡和
貨船	PIONEER MIST	廿三	美輪
貨船	WASHINGTON	廿三	怡和
貨船	HIRASHIMA MARU	廿三	巴拉多
貨船	PRES. ROOSEVELT	廿三	總統
貨船	DONEVERETT	廿三	福來
貨船	GENERAL LIM	廿四	美郵
貨船	LEVERN BANK	廿四	鐵行
貨船	SHIZUOKA MARU	廿四	日郵
貨船	KASHIMA MARU	廿四	日郵
貨船	MANJUSAN MARU	廿四	香港東方
貨船	FENGTIEN	廿四	太古
貨船	HANSANG	廿四	怡和
貨船	HALLDOR	廿四	多利順
貨船	RAGÑA BAKKE	廿二	鐵行
客船	RUYS	廿四	渣華
貨船	FERNPOINT	廿五	多利順
貨船	EASTERN RANGER	廿五	怡和
貨船	NEDER RHONE	廿五	渣華
貨船	TAGAYTAY	廿五	多利順
貨船	PANAMA MARU	廿五	大阪
貨船	BENLOYAL	廿五	邊行
貨船	CHEFOO	廿五	太古
貨船	ROMO MSK	廿五	捷成
貨船	EMILIE MSK	廿五	捷成
貨船	STAR BETELGEUSE	廿六	福來
貨船	PRES. MAGSAYSAY	廿六	美郵
貨船	MASASHIMA MARU	廿六	巴拉多
貨船	HELIOS	廿六	多利順
貨船	PANAMA	廿六	福來
貨船	ESTELLE MSK	廿七	捷成
貨船	STR. MALAKA	廿七	渣華
貨船	EASTERN ROVER	廿七	怡和
貨船	RYUHO MARU	廿七	巴拉多
貨船	FLYING FISH	廿七	和捷
貨船	LANDAURA	廿七	鐵行
貨船	HANNOVER	廿七	捷成
貨船	SUSAN MSK	廿八	捷成
貨船	MADISON LLOYD	廿八	渣華
貨船	CAPETOWN MARU	廿八	大阪
貨船	BENVORLICH	廿九	邊行
貨船	FOOCHOW	廿九	太古
貨船	CEYLON	廿九	太平
貨船	MELAMPUS	廿九	太古
貨船	PRES. JOHNSON	廿九	總統
貨船	FERNVIEW	廿九	多利順
貨船	BOUGAINVILLE	廿九	鐵行
貨船	NAGAURA MARU	廿九	巴拉多
客船	SZECHUEN	廿九	太古
貨船	PRES. OSMENA	三十	美郵
貨船	CARRYBANK	三十	鐵行
貨船	TAMESIS	三十	多利順
貨船	BRECONSHIRE	三十	怡和
貨船	WASHINGNON MAIL	三十	福來
貨船	HENRIK	五月一日	多利順
貨船	NISSHU MARU	一日	太平
貨船	TOZAI MARU NO 5	一日	大阪
貨船	OAKVILLE	一日	多利順
貨船	RAVENSTEIN	一日	捷成
客船	PRES. WILON	一日	總統
客船	TAIYUAN	二日	太古
貨船	MAREN MSK	三日	捷成
貨船	HEIYO MARU	四日	日郵
貨船	FLYING ENDEAVOR	四日	和捷
貨船	HONG KONG BEAR	四日	美輪
貨船	PIONEER MILL	四日	美輪
貨船	MARQUISIEN	四日	法郵
客船	VIETNAM	四日	法郵
貨船	TAKESHIA MARU	四日	巴拉多
貨船	HEIYO MARU	四日	日郵
貨船	REIFENSTEIN	五日	捷成
貨船	EASTERN SAGA	五日	怡和
貨船	SAPPORO MARU	五日	日郵
貨船	ASANI MARU	五日	太平
貨船	MAURICIEN	五日	法郵
貨船	ROSEVILLE	五日	多利順
貨船	HERMOD	五日	多利順
貨船	ADRASTUS	五日	太古
貨船	TELEMACHM	五日	太古
貨船	PRES. ADAMS	六日	總統
貨船	NAGASHIMA MARU	六日	巴拉多
貨船	PERSEUS	六日	太古
貨船	PAKHOI	六日	太古
貨船	PRES. ROXAS	六日	美郵
貨船	JAPAN	六日	太平
貨船	SIBONGA	六日	寶隆
貨船	BENATTOW	六日	邊行
貨船	OHSHIMA MARU	六日	巴拉多
貨船	HOWELL LYKES	六日	總統
客船	PRES. WILSON	六日	總統
貨船	TJIBODAS	六日	渣華
貨船	WAIWERANG	六日	渣華
貨船	CHEKIANG	七日	太古
貨船	TEMERAIRE	七日	多利順
貨船	ASAMA MARU	七日	日郵
貨船	SETTSU MARU	七日	日郵
貨船	TREIN MSK	七日	捷成
貨船	EASTERN MUSE	八日	怡和
貨船	STR. TORRES	八日	渣華
貨船	HAIHING	八日	多利順
貨船	NARASAN MARU	八日	香港東方

今日來往班機

[illegible]

明日來往班機

[illegible]

海外綫小輪

香港開　長洲綫　長洲返

香港開　坪洲綫　坪洲返

香港開　塔門綫　塔門返

香港開　大澳綫　大澳返

大澳開特別船（逢星期日、[illegible]、六及公衆假期加開）香港開上午八時（經東涌）大澳下午五時開（經東涌）

[illegible]

今日出入口輪船

入口船

船名	西名	何埠來	公司	停泊區	到埠時間
莎莉馬士基（貨）	SALLYMSK	美國	捷成	A 四	上午
金熊（貨）	GOLDENBEAR	馬尼剌	美輪	A 一	下午二時
[illegible]（貨）	GLENORCHY	歐洲	怡和	藍煙囱碼頭	上午
[illegible]（貨）	ELPENOR	歐洲	太古	藍煙囱碼頭	上午
[illegible]（貨）	SYDLAND	日本	太古	[illegible] 九	夜
四川（客）	SZECHUEN	基隆	太古	西區碼頭	上午十時
貴州（貨）	KWEICHOW	上海	太古	黃埔船塢	下午三時
[illegible]（貨）	RAGNA BAKKE	美洲	鐵行	A 二	下午五時

出口船

船名	西名	往何埠	公司	停泊區	離埠時間
永[illegible]丸（貨）	EISHIN MARU	中南美洲	日郵	A 十一	下午
薩摩丸（貨）	SATSUMA MARU	日本美國	日郵	A 十	下午
馬[illegible]（貨）	MARON	馬尼剌	太古	藍煙囱碼頭	上午
舟山（客）	CHUSAN	星洲歐洲	鐵行	九龍倉碼頭	下午五時
東方（貨）	EASTERN	澳洲	鐵行	九龍倉碼頭	上午七時
[illegible]（貨）	BENDORAN	歐洲	邊行	九龍倉碼頭	下午四時
士打可倫坡（貨）	STR. COLOMBO	日本	渣華	A 七	下午
[illegible]（貨）	WAIWERANG	曼谷	渣華	B 廿三	下午五時
浩生（貨）	HOSANG	山打根	怡和	B 九	下午六時

四川快輪

每逢星期一四由港開基隆，星期三六由基隆開香港

貨客接洽

太古輪船公司

[illegible]

「麗華碧琪」輪 M.S."RAGNA BAKKE"

四月廿二日落貨 即晚啓行

前往小呂宋、石叻、庇能及澳洲西部輪利文杜埠

[illegible]

香港鐵行輪船公司代理

樂信輪船公司謹啓

體育

聯賽今演兩仗
東華出戰星島
南華抗五一七

世界女網球怪傑
史勿斯昨續獻技
港冠軍俯首稱臣
孫必勝許子石竟輸零比二

澳洲網球好手，世界女子冠軍——史勿斯小姐，昨日表演反手擊球的姿勢之一。

世界最優秀的女子網球員——史勿斯小姐，她的高壓擊球姿勢之一。

今日足球秩序

（甲組）

五一七對南華　下午五時半　掌拿球場

東華對星島　下午三時一刻　南華球場

（預備組）

東華對星島　下午四時一刻　警察球場

（丙組）

五一七對南華

蜆殼對煤氣　跑馬地場

觀頻對天鵝　跑馬地場

清海對香港會

港大對均益

電車對天祥

流何對中健

洛士利對緝私

星島註定降班
今調預備組
兩小將上陣

陸軍球員
史他美犯規
被罰停賽

參加亞青盃賽
本港三球員
被指為超齡

聯賽今日兩仗陣容

（五一七）（南華）

五一七	南華
東華	星島

（東華）（星島）

元朗體育會
徵求會員

因前後條件不符
港華決放棄
訪問婆羅洲

南華改選
內定會長高福申
義務秘書或更動

亞青盃昨賽
港勝越南
黎寶忠傷左目

東方元朗之戰
待青年隊返港
始能決定賽期

星洲歡迎
東華往訪
東華今日開會議

南華學運會
明日最後決賽

督憲盃足總隊
小高申請免役

甲組足球聯賽
最後秩序
全部編出

四月廿三日（星期二）（丙組）六時一刻

警察對港大　跑馬地

均益對怡和

四月廿四日（星期三）（預備組）六時一刻　跑馬地

東方對警察

獄吏對空軍（乙組）六時一刻　警察場

加工對中華　木球場

緝私對大東　跑馬地

四月廿五日（星期四）（乙組）六時一刻　跑馬地

太古對郵政

約惡對電話

四月廿六日（星期五）

南華對警察（甲組）五時三刻　南華場

南華對警察（預備組）四時正　南華場

警察對獄吏（乙組）六時一刻　跑馬地

四月廿七日（星期六）（乙組）三時正

中華對郵政

加山對陸軍（以下四時半）

淡英對大東

太古對電話（以下六時）

緝私對空軍

飛行對約惡

四月廿八日（星期日）

東方對五一七（甲組）五點半

東方對五一七（預備組）三時三刻

東方對五一七（丙組）四時一刻

天鵝對加山

中健對電車

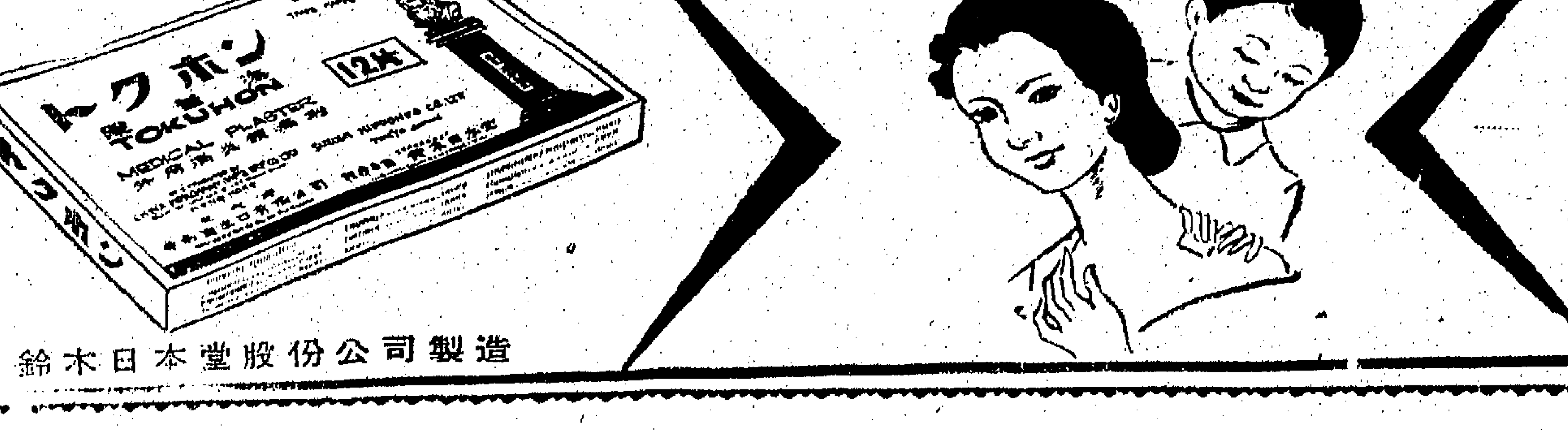
緝私對怡和（以下六時一刻）

洛士利對東東

港會對觀城

均益對清海

天鵝對煤氣



鈴木日本堂股份公司製造

日本膏布之王
脫苦海
外用鎮痛劑
功效主治：頭痛・跌打・風痛・牙痛・肩膀酸痛・刀傷・關節炎・腰痛・胸痛・乳腺炎
總代理：華商進出口有限公司
香港雪廠街九號810室　電話36833，22948

贈送足金戒指辦法

脫苦海空盒及膏布上之玻璃紙，不論幾套（空盒一隻玻璃紙十二張合成一套）均可向本公司換取名貴實用品，凡有五套以上者，除換取實用品外，由公司登記交來之套數，到每月底總結一次，以最多之首先一百名各再贈送足金戒指一只

上列辦法本公司得隨時變更或停止。

緬甸土產輸出漸多

外滙牌價昨畧調高

因印尼等向緬辦貨多由港駁滙 港方直接輸入緬甸土產仍不多

【本報訊】自緬甸軍政府走向社會主義路綫後，因彼邦所有銀行及出入口貿易統由國營，故港緬綫貿易，迄今還未恢復昔日之暢旺。因緬甸米辦貨的銀行信用的來源，因來價較高，且不合港人口胃，故此間入口米商多不感興趣，惟緬甸對新加坡、印尼、中國大陸及菲律賓各地貿易，則漸見展開，且印尼等地向緬甸辦貨，有不少是由港方做滙。因此，刺激緬幣滙率，作輕微提高。昨（十九）日滙豐銀行掛出的外滙牌價，緬幣一項也在改高之列，由八二·三一二五，即每百元港幣兌緬幣八二·三一二五改爲八二·三七五〇。據銀行界表示：緬幣滙價，多月沒有改變，今作輕微的調高，是一種很平凡的調整，並不能說是緬甸經濟好轉，實因印尼及小呂宋等地向緬辦貨，由港駁滙，需求較多所致。緬甸印尼方面外滙極度缺乏，需要港方有長期貿易關係的商行及銀行代爲結滙，這是國際貿易常有之事，不足爲奇。（日）

美電又見新低價

金鈔價牛皮靠淡

期鈔尾盤五·七四六二五

【本報訊】K金市以低價開出，隨即徘徊，收盤均穩，期鈔市亦以低價開出，隨即勾穩，因息價已改訂平算。[illegible]

宋紙按一·四八，加價按一·四七，加單息八角八仙。上牌現貨交，通天單報五·七〇，三七五｜五·七五，二五，加單按五·三七[illegible]

K金九四五，二五三·二五〇，牌價上落[illegible]（恒）

日菇多到市軟

台灣元肉暢爽

【本報訊】雜貨市，日本野菇近日湧到，有大批新貨湧到，至使市情爲之逍淡，從前由日本抵港之「丹山」及「富馬拉雅丸」兩輪，又共運到二百箱之多，在供過於求之情形下，貨方祇得削價求售，一般價每担普遍按低廿元左右，如天龍春並菇每担價成一千零廿元，紅疊春並菇成一千零一十元，金鳳春並菇亦同成一千零一十元，金天春並菇成一千零一十五元，黃乾春厚菇成一千二百六十元，[illegible]

本港金融行情表

民國五十二年四月十九日

金K五四九	
開市	253.250
收市	253.375
最高	253.375
最低	253.125
美鈔期貨	
開市	5.74
收市	5.74625
最高	5.7625
最低	5.74
宋紙	
開市	1.47
收市	1.47
最高	1.47
最低	1.47
美電	
最高	5.76375
最低	5.7625
通天單	
最高	5.75375
最低	5.7525

雜幣	
加拿大紙（大）	5.3325
加拿大紙（細）	5.225
大坡紙	1.867
細坡紙	1.863
新勞呻（千計）	10.00
緬幣（每元）	.8641
"人民幣"（大）	1.02
"人民幣"（細）	.82
正鎊	16.04
雜鎊	12.64
東非鎊	15.40
西非鎊	15.20
西冷紙（百計）	64.00
印尼幣（千計）	3.00
法郎（萬計）	117.00
瑞士（百計）	132.00
日本紙（萬計）	146.75
台幣（千計）	134.00
台滙	134.50
寮幣（千計）	35.00
泰國紙（百計）	27.26
西貢紙（千計）	66.30

外滙價三項昨調整掛高

【本報訊】本港有關外滙銀行之外滙牌價，昨（十九）日又將緬甸、瑞士及倫敦美滙等三項重加調高，計調高後之滙率均比前略高，茲將滙豐銀行所公佈之新訂牌價如下：

緬甸滙價由八二·三一二五改爲八二·三七五，即每百元港幣較前少兌〇·〇六二五緬幣。

瑞士滙價出價由七四·七五瑞士法郎改爲七四·六八七五瑞士法郎，即每百元港幣較前少兌〇·〇六二五瑞士法郎。

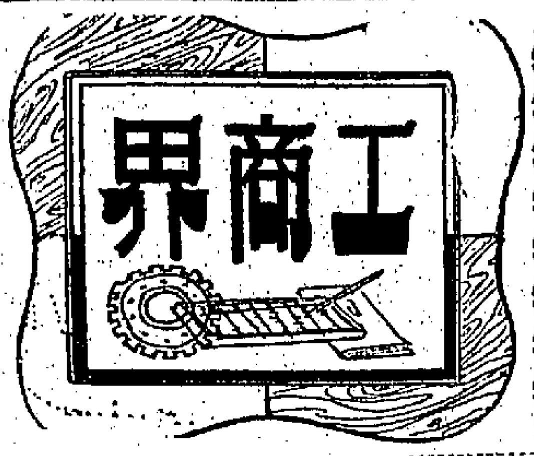
倫敦美滙賣出價由二·八〇一三美元改爲二·八〇〇八美元，買入價亦由二·八〇一九美元改爲二·八〇一〇美元，即每英鎊均較前少兌〇·〇〇〇五美元。（金）

實銷力量轉微

樹膠市價軟順

一號貨報七毫六仙半

【本報訊】星洲膠市經過兩日來之連續上漲後，昨日之市況轉趨好淡，[illegible]



美股市走勢平均指數

（紐約十八日美聯社電）杜·鍾斯美國股票十八日收市平均指數如下：

類別	開市	最高	最低	收市	昨市比較
工業股三十種	七〇九·二九	七一三·三一	七〇五·四四	七〇八·一六	跌二·〇九
鐵路股二十種	一五八·五八	一六〇·三一	一五八·三〇	一五九·二七	升〇·八二
公用事業股十五種	一三七·八九	一三八·五五	一三七·四三	一三七·八五	跌〇·〇六
大綜合六十五種	二五〇·一〇	二五一·七五	二四九·〇五	二五〇·〇九	跌〇·一六

股市續呈暢好

置地公司特俏

昨成交總值二百四十餘萬元

【本報訊】香港前市[illegible]，昨日股票市況[illegible]，成交總值二百四十八萬元，[illegible]

牛奶外五角，聯合膠[illegible]升二分半，（股權）升五角半，太平外七分半，怡和外一角半，青州外五角，牛奶外五角，[illegible]

價下跌者有：南洋紗廠跌一角。茲將昨市成交數並列下：

股名	收市價	最高價	最低價	成交數量
滙豐銀行	三二四·〇〇	三二四·〇〇	三二〇·〇〇	五九五
滙豐銀行（英倫登記）	二八二·〇〇	二八二·〇〇	二八二·〇〇	二六〇
黃埔船塢（除息）	三五·五〇	三五·五〇	三五·〇〇	一、九〇〇
電話公司	三〇·二五	三〇·二五	三〇·〇〇	二、三五〇
（股權）	九·一〇	九·一五	八·六〇	九、〇三〇
怡和	九·七五	九·七五	九·七〇	三、五〇〇
牛奶公司	三二·七五	三二·七五	三二·五〇	一、五〇〇
會德豐	一〇·五〇	一〇·五〇	一〇·二〇	一三、五〇〇
置地公司	六一·五〇	六一·五〇	六一·〇〇	四、六九〇
（權股）	三六·二五	三六·二五	三五·五〇	一、二五六
信託	一·七二五	一·七二五	一·七二五	二六、〇〇〇
九龍巴士	五七·五〇	五七·五〇	五七·〇〇	六八〇
油蔴地小輪	一〇五·〇〇	一〇五·〇〇	一〇四·〇〇	一、三五〇
青州英泥	六四·九〇	六四·九〇	六四·九〇	一、三〇〇
九龍倉	三〇四·〇〇	三〇四·〇〇	三〇四·〇〇	一、〇〇〇
太古船塢	五七·〇〇	五七·〇〇	五七·〇〇	二、九〇〇
均益倉	二一·三〇	二一·三〇	二一·三〇	二、〇〇〇
電車公司	三六·二五	三六·二五	三六·二五	五〇〇
九龍[illegible]	二四·五〇	二四·六〇	二四·五〇	五、三〇〇
香港[illegible]	二八·五〇	二八·六〇	二八·五〇	六、七〇〇
香港煤氣（除息）	一四·〇〇	一四·〇〇	一四·〇〇	二、八五〇
大酒店	二四·一〇	二四·二〇	二四·一〇	二、〇〇〇
中華巴士	五七·〇〇	五七·〇〇	五七·〇〇	八〇〇
聯合[illegible]（除息）	三·九二五	三·九二五	三·九二五	三、〇〇〇
橡膠信託	四·八五	四·八五	四·八五	二、五〇〇
太平	三·一五	三·一五	三·一五	一三、〇〇〇
連卡佛	二二·七〇	二三·〇〇	二二·七〇	五、六〇〇
南洋紗廠	七·二〇	七·二〇	七·二〇	五〇〇
旗昌煙梳	一七·〇〇	一七·〇〇	一七·〇〇	一、〇〇〇
城市酒店	九·八〇	九·八〇	九·六五	一、三〇〇
（新股）	五·六〇	五·六〇	五·四〇	三〇、六〇〇

（註：上表列出者，均係股市昨有成交者，其餘昨無成交者不列出。）

減低貼現將公佈 日股市仍不振

指數挫九點多

【本報訊】據日本大和證券株式會社香港經理昨（十九日）接東京電稱：星際再度微揚，最後終又告閃縮。東京股票市場，第四次削減貼現率雖即將見公佈，但市況反欠佳，指數下跌九點。[illegible]

美股市閃縮

鋼鐵汽車均告下跌

惟一般交投尚暢旺

【紐約十八日美聯社電】星期四日股市交投尚暢，市閃縮，開市之初，價格即告閃縮不定，隨後畧向上揚，至午市後又再趨起落不定，市後市之際再度微揚，最後終又告閃縮。[illegible]

台灣特砂糖 新貨有充場

糖市仍保持活躍

【本報訊】砂糖市場，昨日市況，仍能保持相當活躍，[illegible]

緬甸託紡棉紗輸入

昨日已截標

料港紡廠未易中標

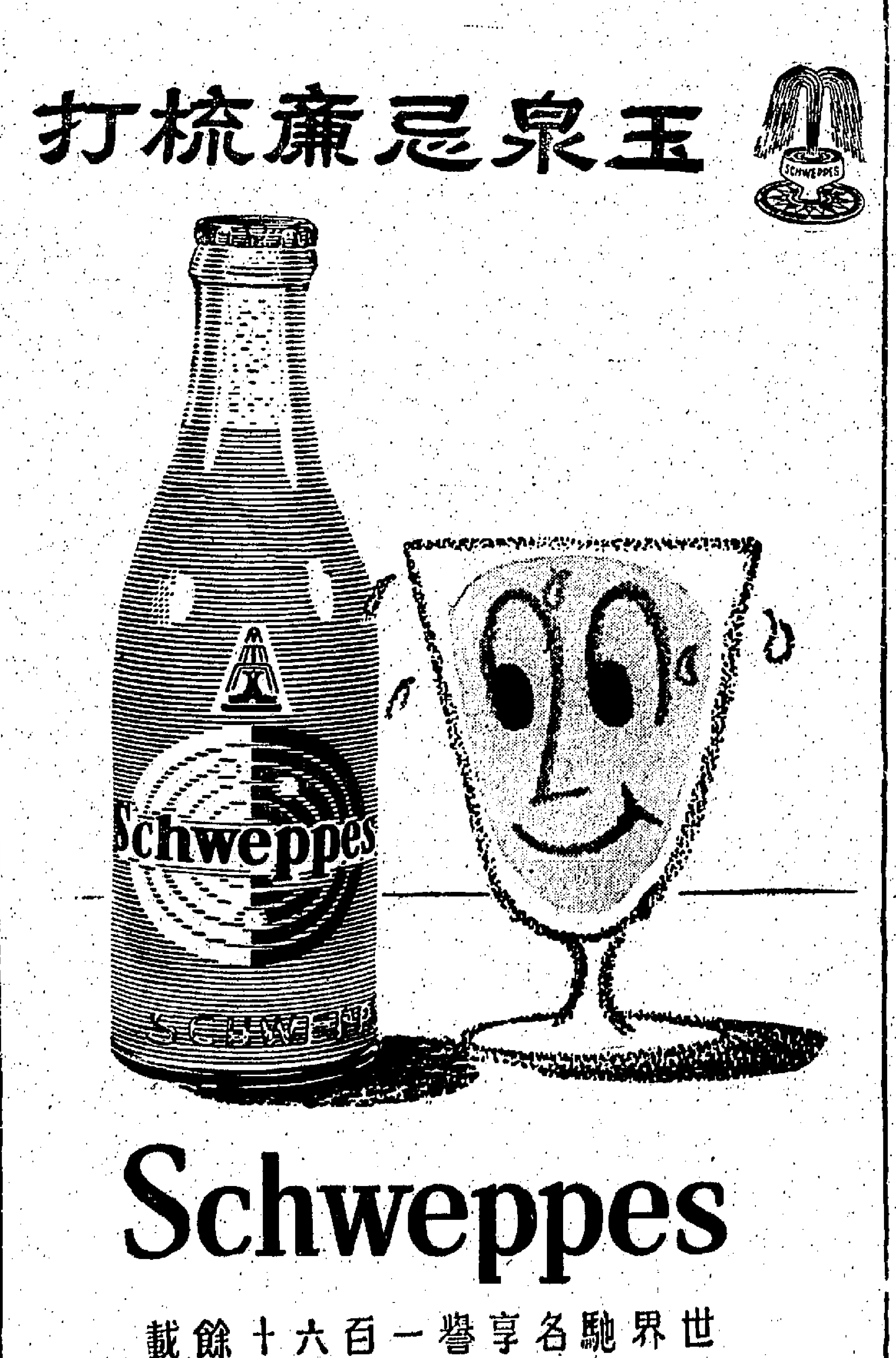
【本報訊】緬甸託紡棉紗輸入，已於昨日截標，[illegible]

暹米出口價

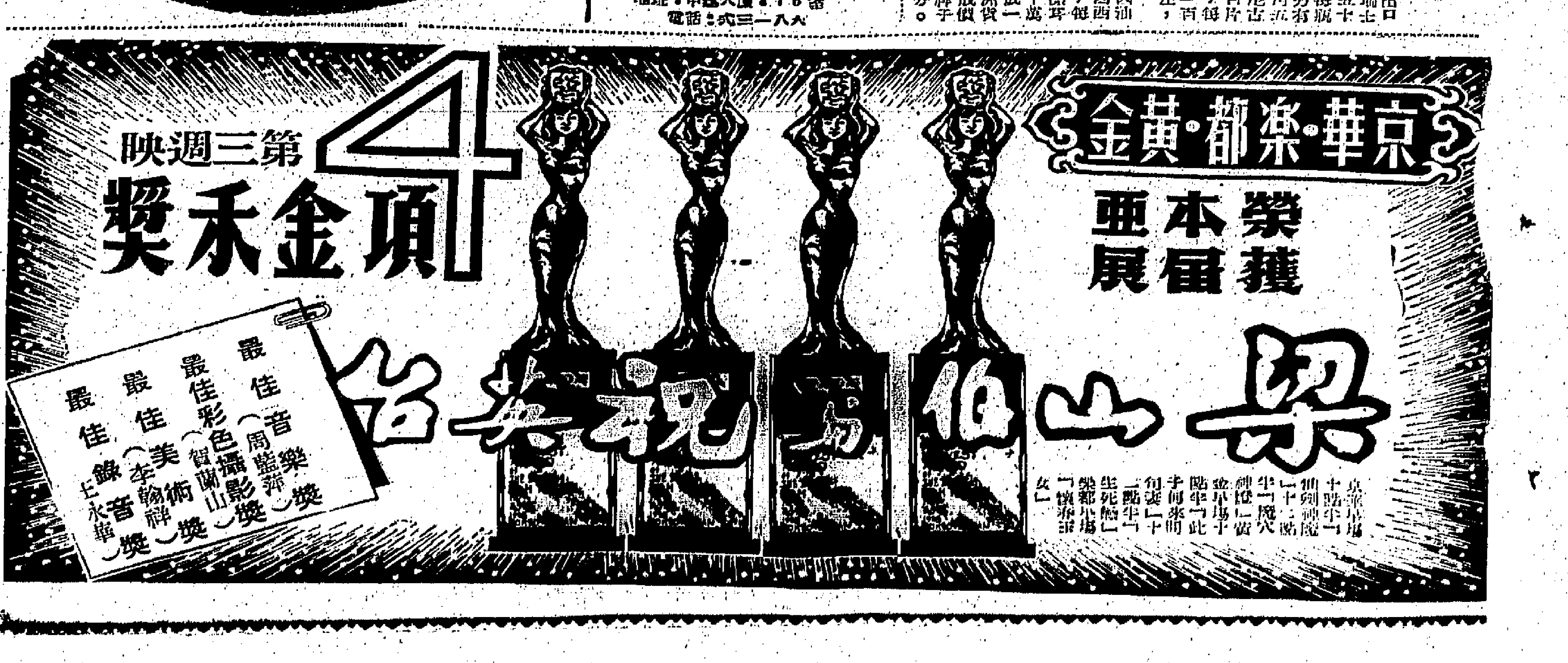
醞釀提高

星方儲米官價又報起 港方價定昨成四千包

【本報訊】本港米價[illegible]



大阪屋證券
香港代理：太平洋證券公司
地址：中環大道中
電話：



娛樂

「夢斷城西」一個舞蹈場面

「夢斷城西」的歌與舞

達到影藝最高峯

任何一位懂得欣賞電影的觀衆，對榮獲十項金像的「夢斷城西」，無不異口同聲稱讚，認為是電影有史以來，最佳的一部電影。

這片的導演、男女主角、配音、剪接、佈景、攝影同樣出色，而攝影的角度，音樂的輕巧玄妙，更令人有百看不厭之感，再加上美國大音樂家的美妙舞蹈編排，更使這片如錦上添花，相得益彰。

特別令人欣賞的是這片的音樂插曲，四十四歲的李安納貝斯坦是美國一位最出色音樂家，他為這片撰了十四闋新歌，其中二闋是純音樂，另十二闋由史提芬桑咸作詞。

這十多闋新曲中，「瑪麗亞」、「雖知道有事來臨」、「今宵」、「一手一心」、「我覺得真美」、「冷靜」、「如此男孩」和「我有一個愛」、「五部合奏曲」、「喧鬧歌」……風格都非常清新，唱出情緒心聲，詞意、表演俱合，精采萬分。

戰後這類型歌舞劇電影雖拍攝過好幾部，但論成就的偉大，這部「夢斷城西」確實首屈一指，值得細味欣賞。

公司有這片的原聲帶唱片，這張唱片面世後暢銷，足見這十多闋新歌的迷人。

王引演活了吳鳳

在國語影壇上稱得上「性格巨星」的演員，誰都會說祇有王引一位，以王引的從影歷史及優秀演技，自是當之無愧的。王引在國片影壇上已享有盛譽卅多年之久，可是在今他的演藝生涯中，……

「吳鳳」一片，就是把劇中主角吳鳳的一生偉大而可歌可泣的事蹟搬上銀幕。

在「吳鳳」一片中的吳鳳（王引），以番人嘛嗎的箭法如神，百發百中，要他的兒子好好向嘛嗎學習武藝。

吳鳳（王引飾）因年老勸義女薩妲蘭出嫁，薩妲蘭抵死不肯，堅要侍奉吳鳳至死。

然而，王引也就是飾演這一人物，而且他確把這角色演活了。

從吳鳳小時少年時，是他開始到阿里山時候，他經常服務於番社，那裡的少數民族野蠻，喜歡殺人頭作祭品，以人頭作為祭神品，吳鳳決心要使山地民族改變這野蠻的習俗，以及改善他們的貧困生活，於是他便毅然出任當地通事之職。本來，吳鳳的服務精神，已贏得了少數民族對他的信仰和敬仰，可是極端迷信的山地土人，以天災、地震的發生，是沒有人頭祭祀天神的緣故，殺人的意識又作祟起來，吳鳳以半生精神心血自誓，終無法把他們嗜殺成性感化過來，祇有自已捨生取義，以身殉難，那時候，他已經是七十歲老人了。

王引飾演這個角色，由青年以至老年，都能刻劃得恰到好處，同時他把這個令人敬佩的人物的性格表現得十分明朗有力，就由於他有高度演技造詣所致。

然而，該片除王引演出成功外，其他主角演員張美瑤、王滐、曹健、強森……等，都有優秀的演技表現。

國語彩色鉅片 情天長恨

林翠、張揚、丁……合作，羅維導演的伊士曼七彩巨片「情天長恨」，經過兩個多月的拍攝工作，外景部份已經殺青，現已開始拍攝內景了。

在外景場面中，水上鏡頭也佔一大部份，林翠和張揚同乘一艘扁舟，容與於青山綠水，林翠垂釣，張揚撥槳，與青山綠水相映成趣，更富有詩情畫意。

「情天長恨」的內景部份，則是社會的寫實，由於片上的林翠是一個心地善良的可憐少女，張揚則是青年富商，他倆的戀愛就是在這樣情況下發生的。但張揚是個有婦之夫，林翠不忍破壞他的家庭，相見恨晚，芳心欲碎，該片除林翠、張揚外，尚有白冰、李芝安、蔣光超、劉小慧等合演。

陸運濤月底回港 外間又起新傳說

電懋大老板陸運濤，並沒有參加正在日本舉行的第十屆亞洲影展，據說目前他逗留在英國，他日前經由美國轉到了英國，大約在月底前可返回本港。

陸氏返港後，外間的傳說，該公司的人事可能又有調動，外傳永華片廠副廠長……調任主持編劇製片工作了。

影壇巡禮

「西太后與珍妃」二十日正式開鏡

電懋拍攝的一部描寫清宮歷史的新片「西太后與珍妃」，上週已拍攝了全部男女主角演員的造型照。

至於該片的正式開拍日期，已決定於二十日，首先開拍的一幕宮殿大佈景，連日來正加緊搭造，必須如期完成。

平劇名票李吟秋 教授明星學禮儀

電懋為加緊籌備「西太后與珍妃」新片開拍工作，製片部門的人員，得十分忙碌，電懋寫字樓亦因此熱鬧非常。

電懋當局特別聘請了平劇女名票李吟秋，擔任教授清宮仕女行儀以至走路的儀態，片中的男女主角，每天都要到公司來，接受禮儀的訓練。

如刊登本報廣告者： 請撥電話二弍一六零

新華・豪華
下期鄭重選映
大地 全新印本 加印中文字幕
金像影帝 保羅茂尼
金像影后 露意絲蘭妮
不朽傑作！
竹門對竹門，木門對木門……
濃厚的鄉土氣息！親切的人情味！
從新時代中國看新光眼用人物！賽珍珠名著文藝改編
THE GOOD EARTH

英京
今早十一點半場
白雪仙・新馬仔
迷樓金粉
今午二點半公映
四虎伏仇記
歐陽莎菲七彩片
今晚七彩大片
七彩大富之家
明早桃紅柳綠映
明五點九點海底美人魚

永華
BILLY ROSE'S JUMBO
桃麗絲黛……

快樂・東方・百樂門・麗斯
快樂：最後今天四場 匹馬走天涯
東方：特技七彩 風雲 拳英會
百樂門：今天仍映 亂世奸雄
麗斯：今天四場敬映 勇戰帝王谷

國寶・百老匯
今第十天映
鐵漢巨星 王引 玉女明星 張美瑤 領銜主演
殺聲震天・歌聲動地
刀槍如林 旌旗蔽日 玉腿列陣 美女如雲
寶島山川如詩如畫
台製廠出品史詩片
吳鳳
NO GREATER LOVE
製片：龍芳 監製：吳紹璲
導演：卜萬蒼 編劇：丁衣
伊士曼七彩綜藝體闊銀幕

港九唯一大衆樂園 人人適合 個個歡迎
荔園
9號6B號6C號12D號12B號六綫巴士直達門口
第六劇場 平劇團 夜場八點正 四郎探母（全本）
第一劇場（西片）愛情感人七彩巨片 葡萄美酒夜光杯 加映粵語新聞片
第四劇場（粵語片）恩重如山
第三劇場 夜夜春宵
第二劇場（粵劇）盼郎歸 奉君王
第五劇場（歌唱話劇）音樂歌唱新型話劇 烏龍夫妻 艷屍案
多彩多姿 美不勝收
新張一元商店 益智機動遊戲 健身溜冰園地 詩情高尚舞廳

金國・明星・新舞台・國民・麗聲
狂滿 週末請早
楊八姐鬧金鑾
連日狂滿 火速定座

香港・新世界・光明・京華・城市・大世界・麗聲・金鑾・仙樂・美麗宮
下期十一院大聯映
魔鞭神 全部瑰麗七彩
題材新鮮 故事香艷 打鬥激烈 手法新奇 超級製作 樣樣第一
導演：黃鶴聲

大華
今天四場映
科學新機門俠金奇 奇關法情智觀
海底電國
片上中文字幕
自動火箭魂遙各門緊巴
公餘：神風特攻隊
明公：生死戀
今日功力：鑑子哭街

中央
中區首映
四場 二點・九點・九點・七點・九點
查理士頓・莫琳奧哈拉 合演
鐘樓佗俠
THE HONCHBACK OF DAME NOTRE
空前絕後哀艷絕倫
下期：差利花花世界
今日粵語片：搭錯綫

工商日報 資格夠老 消息快確 言論公道 出紙多張 只賣一毫 一紙風行 有目共睹

本報在過去下半年銷數又比上半年增加百分之十六強

一九六二年上半年每日在港平均銷數 48,431份

一九六二年下半年每日在港平均銷數 56,477份

恐怖的處女崇拜狂

最近南非聯邦所出版的一份雜誌，刊載出一個處女崇拜狂的實例。據說這種恐怖的處女崇拜狂，現時已經在非洲的烏干達復活了。本來，教會人士曾費了最大的努力，來剷除當地的迷信心理，但狂熱而盲目的殘忍神話，又告死灰復燃。

處女崇拜狂復現的地方，是烏干達靠近夫湖附近的一個村落，那個地方向來是一個豐收的，人們安居樂業，但是到了去年秋天，農作物竟然失收，船舶經常無故沉沒，溺死了許多人。在這種災禍下，當地的土人認為他們是觸怒了鯉魚神。原來他們向來是崇祀鯉魚的，而崇祀的最高儀式，便是把三名處女送獻給那個鯉魚神。

他們採取了決定之後，便從族中選出三位年輕貌美的少女，把她們關閉在河邊的一間茅舍內，停留三日三夜。他們相信鯉魚神在晚間是會前往臨幸，和她們共度春宵的。

到了第四天，她們便成為了鯉魚神的太太，然後那些土人便圍集河邊，把鯉魚的鮮血淋滿她們的肉體，把她們抛下來，然後把那些不幸的少女投入河裡，給鯉魚吃掉。

翻開古今歷史一看，我們可以發現世界上有許多地方的人，他們都像烏干達的土人一樣，相信處女是可以取悅於神明的，在他們的心目中，處女就等於魔術師，她們可以左右神的意志，並象徵着神聖。

古代的秘魯人也就像他們一樣，有崇拜處女的迷信，他們搜羅了一大班美貌的處女，關閉於太陽神廟內，稱為「太陽神妃」，她們不許和外人混雜，對太陽神要永保貞操，效忠。她們在廟內失了行動自由，廟內外都有人嚴密守衛。

在每一年中，太陽神廟祭師，便要在那些處女當中，選出一名為太陽神的主后……

山川人物

金人索蔡京寵姬

蔡京南遷，金人索其寵姬慕容、刑、武三人。京作詩云：「爲愛梅花三樹紅，年年歲歲醉春風，如今去逐他人手，誰復樽前念老翁。」　頹齋

避雷針趣史

蘭花幽夢

杜牧

殘夜

半靜寂地帶　丹尼

徵稿

花朝舊話

跑狗

狗而爲跑狗，正是狗的本來任務。淺尊處優的狗，反而失掉了狗格，辜負了一生。

今日播音節目

香港電台

麗的呼聲金台

商業電台

麗的映聲

澳門綠邨電台

麗的呼聲銀台

麗聲·皇后·皇都

狂滿今天請早

廣場大屠殺 SQUARE OF VIOLENCE

自杜力哥耀楣

樂聲

今天特別重映

積奇·理基·嘉娜·戴·遜·恩

冷暖心聲 GIGOT

有笑有淚至感人深　特藝七彩·片上中文

「紅衣諜影」

大華·麗都

外電頻催·拷貝待運　映期無多

第十七天　滿

壯士千秋 BARABBAS

輿論觀眾：皆曰好片！

新華·豪華

金像獎　第九天映

怪屋疑雲 To Kill a Mockingbird

柏利哥力格

利舞台·樂宮

今天第十天　明天

夢斷城西 "WEST SIDE STORY"

榮獲十項金像獎冠軍片

健康報導

第一百六十九期 每逢星期六刊登

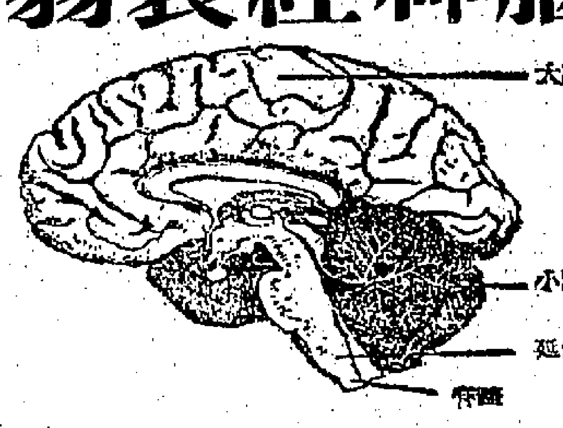
腦神經衰弱

恢復龍馬精神

治須調補氣血

診症時間 上午九龍：晨九至十二時彌敦道平安大樓八樓八號 下午香港：二至四時北角英皇道皇冠大廈三樓G座 夜診九龍：晚七時至九時彌敦道平安大樓八樓八號

星期日照常應診 皇冠大廈東部電梯上落 出診預約



頭痛·頭暈·腦弱·失眠·健忘

心跳·胸痛·氣悶·肢冷·疲勞

胃呆·胃痛·飽脹·泛惡·糞黑

腰酸·背痛·骨痛·酸軟·無力

我的哮喘久咳治愈記

纏病二十餘年 歷盡千辛萬苦

九龍新蒲崗 楊鑄九

病歷摘要

胃病速愈法

陸奎生著

七彩精印一厚冊 每冊港幣五元 診症時間面購 函購加郵費七毫

我的胃病治愈經過

胃痛勢劇如錐刺 泛惡糞黑吐吞酸

梁新

嚴重體虛衰弱現象 頭暈心跳

渾身乏力 疲勞困頓 呼吸窒悶 胸悶氣促 頭眩沉睡

風濕專科 梁衡藻專醫脚軟

風濕 筋骨 劇痛

一服見效

專醫手脚痹痛能行不能屈手脚無力…

治愈醫案 復發

九龍荔枝角道二八三號二樓（近北河街口）電話：八一〇四二五二 八一三三六〇 診症時間上午九點至十二點 下午一點至六點

工商日報分類廣告 銷數廣 效力大 收費廉

紫蘭樓 分層出售

巴富街花園洋樓

章記

忠信大廈 潤大洋樓 分層出售

灣仔 土瓜灣 高息出售

現貨唐樓及旺舖

六層唐樓 分層廉售

榮華樓分層出售

萬能角鋼

BOND 保得膠水

神奇漿粉

專剷油灰

後悔已將聽力恢復 ZENITH 增你智

均益有限公司 貨倉 運輸 凍房

「打響算盤」的聰明抉擇

招請教員 聘請教員 招請技工 招請輪船侍應生 水電工程 請女教員 廚師待聘

甄湯省墓 經園農場 西區事務 鄭重聲明 承頂聲明 福至心靈 聲明啟事

打字社 英美 新樓招租 新舖租售 電話梗房 北角平租 英皇道舖位 地下廠房 工場出租 衣廠召租 鳴謝蘇氏

遺失聲明 徵求司機 徵求校舍 徵女職員 徵求中區 徵求住友 徵收販員 乾洗器材 無牌貨車 誠徵穩紮 托兒所招生

月事 唐玉霞 樓整容院 腦 靜林氏 疑難皮膚 瘡科 尹國良 面容 狐臭 曲線

耳聾機 婦科 朱智卿 喉耳鼻 蔡德芬 跌打喉科 黃健生 耳鼻 洪亮 風癱脚軟 劉仲明 新式巨型X光 照肺十元

洪冠洲 尿病 皮膚癬 伍德平 山氣腫痛 潘芳芬 專醫人工受孕 新法 許仁虧 佬 潘柏

痔漏 黃華洸 尿病 癬 陳劍秋 白蝕 何子一 久咳哮喘 史達生 頭暈心跳 彭錦棠

婦科 張妙芳 尿病 廖榮華 尿病 外皮 許彬 頸瘰 朱辰東 婦科 羅四維婦科

孔鳳禧婦科 腦 謝健初 痔瘡 雜症 外皮 余日初 臭 狐 四補精

尿病專家 鄭達明 婦科 潘綺雲 方伯中醫師 小便 外皮 朱仁生 血癬丸